



Ministero della Difesa

Direzione Generale del Commissariato e dei Servizi Generali

I Reparto - 2^a Divisione – 1^a Sezione Tecnica

www.commiservizi.difesa.it

e-mail: commiservizi~commiservizi.difesa.it

SPECIFICHE TECNICHE

**BORSA DA VIAGGIO PER MILITARI DI
TRUPPA – MODELLO 2000**

REGISTRAZIONE N° 1060/UI-VEST

Dispaccio n° 2/1/7489/COMdel 19/10/2000

Le presenti Specifiche Tecniche sostituiscono ed abrogano le S.T. n. 914/INT diramate con dispaccio n° 2/20850 datato 17 ottobre 1995, ad eccezione del riferimento al campione ufficiale.

Pertanto gli Enti detentori del suddetto campione dovranno depennare, sui relativi cartellini, l'indicazione "S.T. n° 914/I NT" sostituendola con "S.T. n°1060/UI-VEST".

DESCRIZIONE

1. La borsa da viaggio è confezionata con il tessuto e gli accessori di cui al successivo CAPO II.
2. Essa si compone di:
 - un corpo;
 - due tasche esterne ed una interna;
 - due maniglie ed una tracolla staccabile
 - due targhette;
 - accessori;
 - una targhetta portanome per l'E.I. e per la M.M..

a) CORPO

Ha la forma di un parallelepipedo con angoli arrotondati come da campione. E' costituito da un unico tratto di tessuto ed ha le seguenti dimensioni (escluso bordino perimetrale):

- lunghezza: cm 57 ca. (compreso tasche esterne), cm 45 ca. senza tasche;
- larghezza: cm 23 ca. (centro base);
- altezza: cm 36 ca..

Lateralmente, a detto tratto di tessuto sono uniti con cucitura, come da campione, due toppe (ciascuna alta cm. 35 ca. e larga cm 26,5 Ca.) realizzate con lo stesso tessuto.

In ciascuna delle cuciture che uniscono le toppe al corpo, è inserito, con funzione di sostegno, un tondino in nylon del diametro di mm. 3,3 ca., interamente ricoperto da una fettuccia in PVC, larga cm 2,7 ca. e spessa mm. 0,3 ca. e da un tratto dello stesso tessuto del corpo. Sul fondo, il corpo reca una lastra in poliestere, della stessa sostenutezza rilevabile dal campione, con funzione di irrigidimento, ricoperta e tenuta in sito da un tratto di tessuto di supporto in poliestere spalmato con PVC, cucito come da campione e munito di n. 5 piedini ottonati di appoggio (borchie da mm 18 ca. a tre punte) saldamente aggraffati al fondo stesso, come da campione. Le dimensioni della lastra sono di cm 43 x 20 ca. con spessore di mm 1 ca.. Le dimensioni del tratto di tessuto di supporto in poliestere sono cm 44,5 x 24 ca.. Quest'ultimo forma la base della borsa. Il corpo, nella parte superiore, presenta un'apertura lunga cm 45 ca., sulla quale è applicata una chiusura lampo di idonee dimensioni, fornita di doppio cursore. I tiretti della chiusura lampo devono recare, come da campione, fori con una luce non inferiore a mm 6 per consentire l'inserimento di un lucchetto per la chiusura della borsa.

In corrispondenza di ciascun terminale della chiusura lampo è inserito un tratto di nastro alto 20 mm ca. e lungo finito 60 mm ca..

I due nastri servono per agevolare le operazioni di apertura e chiusura della cerniera lampo.

All'interno del corpo, sulla superficie interna della toppa posta alla destra di chi guarda la borsa dal lato della targhetta di cui al successivo para I .d), è applicata, mediante inserimento su tre lati, nelle stesse cuciture di unione corpo/toppa/bordino, una tasca "a toppa", dello stesso tessuto della borsa, delle seguenti dimensioni, misurate al centro:

- altezza: cm 21 Ca.;
- larghezza: cm 26 ca..

Su tutte le dimensioni è ammessa una tolleranza del 2%, in più o in meno.

b) TASCHE ESTERNE

Esternamente, su ciascuna delle due toppe, la borsa presenta una tasca sagomata e applicata come da campione, realizzata con lo stesso tessuto del corpo. Le dimensioni della tasca, misurata al centro, sono le seguenti:

- larghezza : 26 cm ca.;
- altezza :26 cm ca.;
- profondità: 6 cm ca..

La tasca è rifinita con lo stesso tondino in nylon utilizzato per le toppe, pur esso ricoperto, come da campione, da una fettuccia in PVC e da un tratto dello stesso tessuto del corpo.

Essa presenta, superiormente, un'apertura lunga 34,5 cm ca., su cui è applicata una chiusura lampo, di idonee dimensioni, fornita di unico cursore.

Anche sulle parti terminali dell'apertura della tasca sono applicati, come sull'apertura della borsa, due tratti di nastro addoppiato.

c) MANIGLIE E TRACOLLA

La borsa è dotata sui due lati lunghi, per tutto il senso dell'altezza, di due tratti di nastro, ciascuno alto 40 mm ca. e lungo, finito, 115 cm ca., applicato e rifinito come da campione.

In particolare le due estremità sono inserite tra il tessuto del corpo ed il tratto di tessuto di supporto in poliestere, che forma la base della borsa, e sono fermate dalla stessa cucitura di unione del corpo alla base.

Il bordo esterno di ciascun nastro dista 7 cm circa dal bordino in nylon e tessuto delimitante le toppe.

Le due parti superiori libere di ciascun nastro sono ripiegate e cucite su se stesse, come da campione, per 48 cm ca., in modo da formare due maniglie, ciascuna rinforzata internamente da un tondino in materiale plastico, posizionato come da campione, di mm 9 ca. di diametro e lungo cm 20 ca..

La cucitura di fermo di dette maniglie al corpo della borsa deve essere realizzata a quadrato e, nell'interno dello stesso, a croce.

Detta cucitura comprende due rinforzi rettangolari dello stesso tessuto della borsa, posizionati all'interno ciascuno della misura di cm 11 x 6 ca.

La borsa, per tutta la sua lunghezza è, altresì, dotata di un altro tratto di nastro, alto 40 mm ca. e lungo, finito, 100 cm ca., applicato e rifinito come da campione, costituente la tracolla.

Detto nastro è munito alle estremità di due moschettoni in nylon, fissati con una ripiegatura del nastro su sé stesso, della lunghezza di cm 6 ca., fermato con cucitura a quadrato e croce, delle dimensioni di cm 4 x 4 ca., come da campione. I moschettoni servono per l'aggancio della tracolla a due anelli, dello stesso materiale.

I due anelli hanno forma di triangolo equilatero di cm 5 ca. di altezza, ciascuno di essi è fissato ad un tratto di nastro dello stesso tipo di quello utilizzato per la tracolla, parzialmente ripiegato su se stesso per una lunghezza di cm 3 ca. e lungo, finito, cm 9 ca., fissato con cuciture su ciascuna toppa laterale, in posizione centrale, a cm 5 ca. dal bordo.

In particolare, detto nastro passa al di sotto della cucitura della tasca sulla toppa ed è in questa ricompreso.

Sul tratto libero del nastro costituente la tracolla, è inserito, e libero di scorrere, un poggiaspalla in plastica morbida, come da campione, di colore nero o in tono con il colore del nastro, lungo cm 15 ca. e largo cm 5 ca., tale da evitare lo scivolamento del nastro lungo la spalla.

d) TARGHETTA CON SCRITTA E.I., ESERCITO ITALIANO- MM, MARINA MILITARE E AERONAUTICA MILITARE

- per l'E.I. e la M.M.: esternamente, in posizione centrale tra i due nastri costituenti i manici della borsa, a cm 12-15 dalla cucitura di fermo della chiusura lampo, è applicata, in modo da risultare inamovibile, con il sistema "transfer" o pressofusione o con sistemi similari, una targhetta delle dimensioni di cm 8 x 4 ca., realizzata in tessuto sintetico con coloranti indelebili. Essa deve riportare il monogramma nelle dimensioni e nei colori prescritti dagli ALLEGATI 1 e 2;
- per l'A.M.: tale targhetta è costituita da una placca di resina con l'iscrizione "AERONAUTICA MILITARE ITALIANA", stampigliata a caldo. Tale placca, di dimensioni come da ALLEGATO 3, è protetta da un idoneo foglio di PVC trasparente, cucito nella parte interna e presenta un'apertura laterale di cm 3 circa verso il lato esterno.

e) TARGHETTA IDENTIFICATIVA

All'interno del tascone, e sulla parete del corpo borsa, dovrà essere applicata, sempre con sistema "Transfer" o similare, in modo che risulti inamovibile, altra targhetta (dimensioni orientative cm 4 x 10) su cui andranno riportate le seguenti indicazioni a caratteri indelebili:

- "ESERCITO ITALIANO" o sigla "E.I. ", "MARINA MILITARE" o sigla "M.M." o "AERONAUTICA MILITARE" o sigla "A.M.";
- nominativo della Ditta fornitrice;
- estremi del contratto di fornitura;
- l'indicazione del manufatto;
- numero di codificazione NATO
- numero progressivo del singolo manufatto.

f) TARGHETTA PORTANOME

E' realizzata in tessuto poliestere spalmato di PVC, posizionata sull'altro lato della borsa.

Relativamente all'E.I. ed alla M.M., la targhetta, sagomata come da campione, ha le seguenti dimensioni massime esterne: mm 100 x 60 ed una luce di mm 70 x 35 protetta da un foglio di PVC trasparente saldamente cucito alla targhetta stessa. Il colore del bordo della targhetta deve essere in tinta con il tessuto (Capo II, punto 1.). Tale targhetta deve essere posizionata esternamente, dalla parte opposta rispetto alla targhetta con scritta E.I. o M.M., in posizione centrale tra i due nastri costituenti i manici della borsa, a cm. 12-15 dalla cucitura di fermo della chiusura lampo.

CAPO II- REQUISITI TECNICI DELLE MATERIE PRIME ED ACCESSORI

1. MATERIA PRIMA

Tessuto poliestere per corpo e tasche spalmato con resinatura poliuretanica su un lato, di colore v.o. per E.I. o nero per M.M. o blu per A.M. (ALLEGATO 5)

2. ACCESSORI

- a) **Tessuto di supporto in poliestere spalmato con PVC** di colore v.o. per E.I. o nero per M.M. o blu per AM, da utilizzare per la base della borsa (ALLEGATO 6).

b) Nastri

Devono essere di colore v.o. per E.I. o nero per M.M. o blu per A.M. in tono con quello del tessuto del corpo (requisiti in ALLEGATO 7).

c) Chiusura lampo (n. 1 a doppio cursore e n. 2 a cursore unico).

Le chiusure lampo devono essere di colore v.o. per E.I. o nero per M.M. o blu per A.M. in tono con quello del tessuto del corpo e sono costituite da:

- nastri di supporto:
 - materia prima: poliestere 100%
 - titolo: 300 den
 - larghezza: mm 13
 - armatura: grana di riso e presenta 33 fili al cm in ordito ± 1 e 15 in trama ± 1
- catena:

E' in resina sintetica ed in possesso dei seguenti requisiti:

 - larghezza abbinata della catena: mm 6/7;
 - numero denti in 10 cm: n. 60 minimo;
 - resistenza alla trazione trasversale: non meno di N 700;
 - funzionalità alle basse/alte temperature: nessuna alterazione rispetto alla scorrevolezza iniziale dopo permanenza per 4 ore a 80°C e a -40°C
 - funzionalità dopo il lavaggio a umido: nessuna alterazione dopo 6 prove di lavaggio (UNI EN 26330- LAV. TIPO AI - PROVA SA - DETERSIVO ECE);
 - altezza denti: mm 2,6 + 01

cursori, tiretto e fermi di fine corsa:

Sono in lega metallica con sagoma e forma come da campione. Il peso di ciascuno di essi (cursore - tiretto) dovrà essere di g. 4,5 $\pm$ 0,4.

d) Filati per cuciture

FILATO	MATERIA PRIMA	TITOLO	RESISTENZA	ALLUNGAMENTO
Per ago	74%poliestere 26%cotone	Tex84x2(Nm12/2)	min. N.103	Min. 18%
Per spola	74%poliestere 26% cotone	Tex40x3(Nm25/3)	min. N.53	Min. 18%

Il colore deve essere in tono con il tessuto della borsa. Non sono ammessi filati con caratteristiche diverse dai prescritti.

e) Varie

- n. 2 moschettoni in nylon da 40 mm circa;
- n. 5 piedini ottonati;
- n. 2 anelli a triangolo in nylon da 50 mm circa;
- n. 1 appoggio per spalla.

CAPO III- NORME DI COLLAUDO

L'esame della borsa dovrà tendere ad accertare, in particolare, che:

- le dimensioni del manufatto e delle varie parti componenti corrispondano a quelle stabilite dalle Specifiche Tecniche;
- le cuciture siano eseguite con filato di titolo e colore prescritto e corrispondano, per regolarità e fittezza di punti, a quelle praticate sul campione;
- i piedini in plastica siano saldamente applicati, correttamente posizionati ed allineati onde consentire la stabilità del piano di appoggio;
- le cerniere siano delle dimensioni prescritte ed applicate come sul campione;
- la borsa sia completa di tutti gli accessori e gli stessi siano conformi al prescritto;
- l'attacco dei manici sia robusto; a garanzia di tale robustezza, la borsa dovrà resistere per 12 ore consecutive ad un carico di 50 kg egualmente distribuito, senza dare segni di lacerazione, deformazione o rotture;
- tutte le estremità dei nastri devono essere fermate con saldatura onde evitare sfilacciamenti.

CAPO IV - IMBALLAGGIO

Ciascuna borsa deve essere immessa, con le cerniere chiuse, in un sacchetto di plastica trasparente di adeguata robustezza e capacità, chiuso, non ermeticamente, da un tratto di nastro adesivo.

All'interno di ciascun contenitore deve essere inserito, in modo che risulti leggibile dall'esterno, un tagliandino di carta recante le stesse indicazioni prescritte per l'etichetta interna.

I sacchetti, così confezionati, devono essere a loro volta immessi, in ragione di n. 20, in uno scatolone di cartone ondulato avente i seguenti requisiti principali:

- tipo: a due onde
- grammatura (UNI 536): g/m^2 630 $\pm$ 5%;
- resistenza allo scoppio (UNI 2759): non inferiore a 980 KPa.

Lo scatolone di cartone ondulato deve essere chiuso lungo tutti i lati aperti con nastro adesivo alto non meno di cm 5. All'esterno di ciascun scatolone dovranno essere stampate, in caratteri indelebili, le seguenti indicazioni:

- ESERCITO ITALIANO o sigla "E.I.", MARINA MILITARE o sigla "M.M." o AERONAUTICA MILITARE o sigla "A.M."

- nominativo della Ditta fornitrice;
- numero e data del contratto di fornitura;
- numero dell'eventuale lotto;
- l'indicazione del manufatto;
- numero di codificazione NATO;
- numero progressivo di produzione dei manufatti contenuti da.....a.....

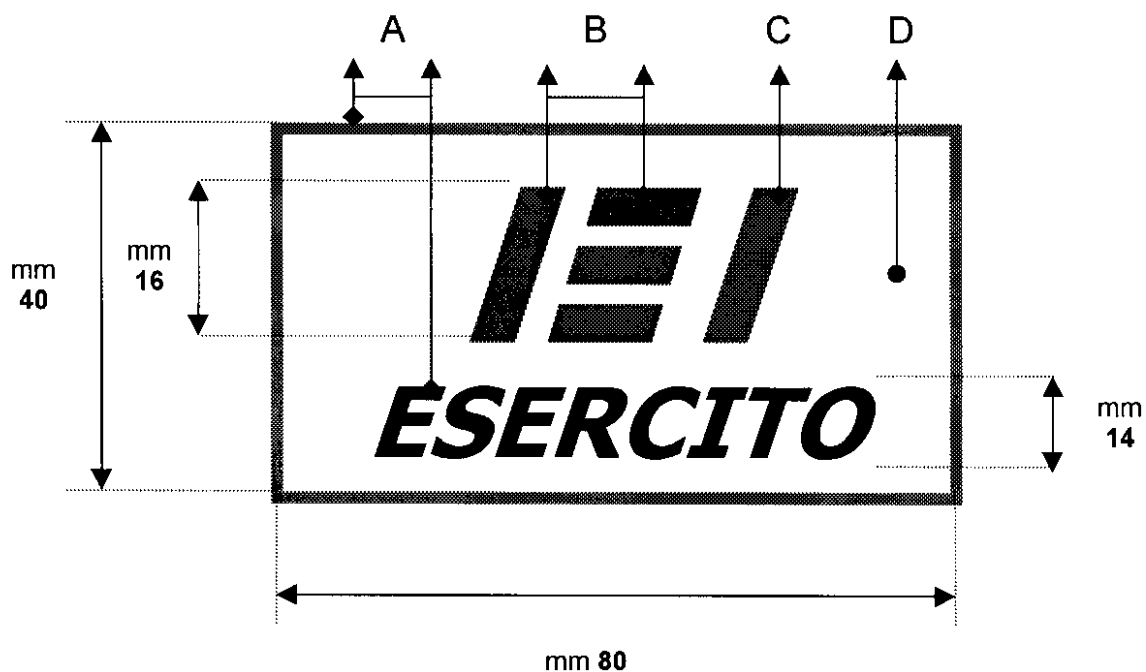
CAPO VI - RIFERIMENTO AL CAMPIONE UFFICIALE

Per tutto quanto non precisato nelle presenti specifiche tecniche si rimanda al campione ufficiale di "borsa da viaggio per militari di truppa - modello 2000".

F.to
IL CAPO DELLA SEZIONE

ALLEGATI:

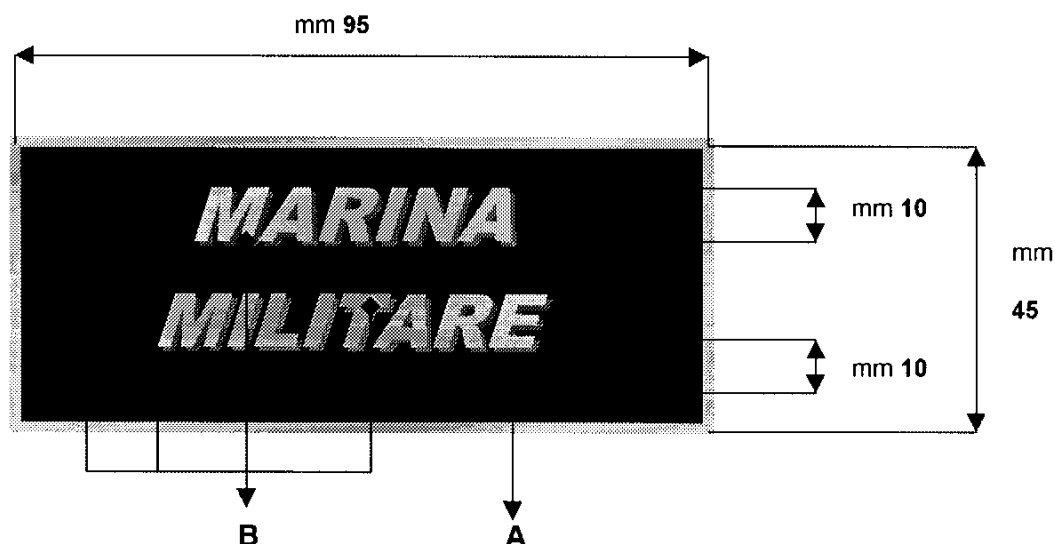
1. DIMENSIONI E COLORI DEL MONOGRAMMA E.I.;
2. DIMENSIONI E COLORI DEL MONOGRAMMA M.M.;
3. DIMENSIONI E COLORI DELLA TARGH EIIA PORTANOME A.M.;
4. TABELLA DEI REQUISITI TECNICI DEL "TESSUTO POLIESTERE VERDE-OLIVA O BLU SPALMATO CON RESINATURA POLIURETANICA";
5. TABELLA DEI REQUISITI TECNICI DEL "TESSUTO DI SUPPORTO IN POLIESTERE CON PVC DI COLORE VERDE-OLIVA O BLU";
6. REQUISITI TECNICI DEI NASTRI.

ALLEGATO 1**DIMENSIONI E COLORI DEL MONOGRAMMA****DIMENSIONI:**

- larghezza del bordino perimetrale: mm 2
- spessore della scritta "ESERCITO": mm 2
- spessore delle due barre verticali del monogramma "EI": mm 5
- spessore delle tre barre orizzontali del monogramma "EI": mm 4
- lunghezza delle tre barre orizzontali del monogramma "EI": mm 9

LEGENDA:

A: verde oliva
B: verde chiaro
C: rosso
D: bianco

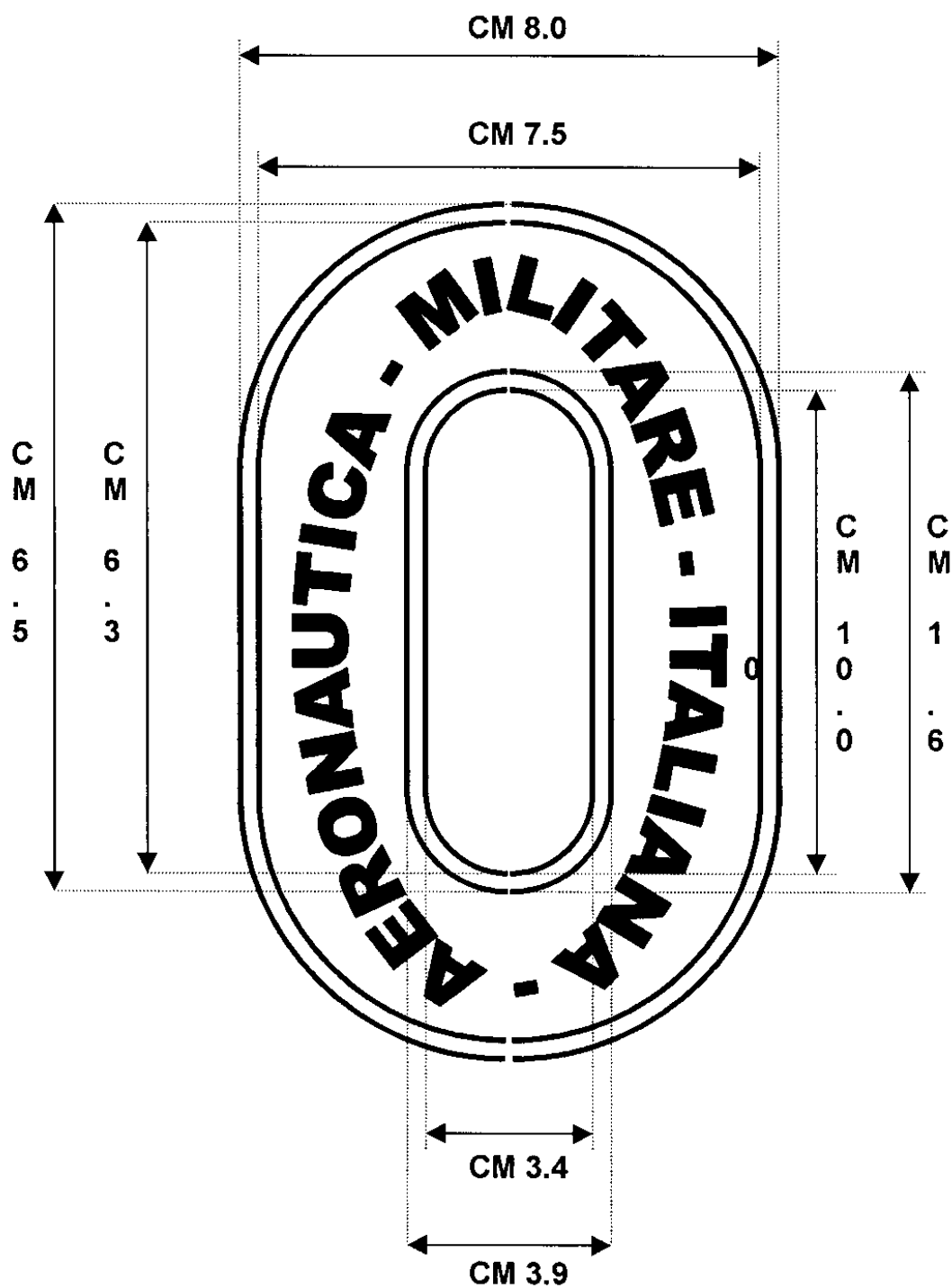
ALLEGATO 2**DIMENSIONI E COLORI MONOGRAMMA****DIMENSIONI:**

- larghezza bordino perimetrale: mm 2
- spessore della scritta "MARINA MILITARE": mm 2
- distanza tra i vertici interni delle stellette: mm 65
- distanza tra il vertice superiore di ciascuna stelletta ed il bordino perimetrale superiore: mm 30
- distanza tra il vertice esterno di ciascuna stelletta ed il bordino perimetrale laterale: mm 5

LEGENDA:

A: nero
B: giallo oro

ALLEGATO 3



ALLEGATO 4**TESSUTO POLIESTERE VERDE-OLIVA, NERO O BLU SPALMATO CON RESINATURA POLIURETANICA SU UN LATO**

REQUISITI TECNICI	NORME DI COLLAUDO
MATERIA PRIMA: fibra poliestere	D.M. 31/01/1974 e D.M. 04/03/1991
MASSA AREICA: $290 \text{ m}^2 \pm 5\%$ con resinatura	UNI 5114
ARMATURA: tela (reps di ordito)	UNI 8099
RIDUZIONE: - Ordito: 18-19 fili a cm; - Trama: 11-12 fili a cm	UNI EN 1049
TITOLO: - Ordito: dtex 530 x 2; - Trama: dtex 450 x 2 (su fili resinati)	UNI 4783 UNI 4784 UNI 8517 UNI 9275
TITOLI ORIENTATIVI (tessuto di base, non resinato): - Ordito: dtex 334x2 - Trama: dtex 334x2 (su filati di base testurizzati)	UNI 4783 UNI 4784 UNI 8517 UNI 9275
RESISTENZA ALLA TRAZIONE. - Ordito: non meno di 1800 N; - Trama: non meno di 1000 N;	UNI 8639 su strisce da cm 5X20 tra i morsetti
RESISTENZA ALLA LACERAZIONE (Metodo del chiodo): - Ordito: non meno di 11 da N; - Trama: non meno di 22 da N;	UNI 7275
RESISTENZA AL CALDO: al termine della prova i provini non dovranno presentare peggioramenti, rammollimenti o indurimenti	Provini di cm 10 x 10 in stufa ad 85° C per 72 ore consecutive
RESISTENZA AL FREDDO: al termine della prova i provini dovranno conservare la flessibilità iniziale. Inoltre, ripiegati su se stessi con le superfici combacianti, non dovranno presentare screpolature lungo la linea di piegatura	Provini di cm 20x20 immessi in frigorifero a -2°C per 2 ore
TENUTA ALL'ACQUA A PRESSIONE IDROSTATICA COSTANTE: nessuna impermeabilizzazione dopo 24h con colonna d'acqua di 20 cm	UNI 5123

TINTURA: i coloranti da impiegare, le operazioni di tintura e quelle pre e post tintoriali devono essere tali da conferire al tessuto la tonalità, l'intensità e l'uniformità di tinta rilevabili dal campione.	
COLORE: verde-oliva, nero o blu corrispondente per uniformità di tinta e grado di brillantezza al campione ufficiale	Raffronto visivo con il campione ufficiale
SOLI DITA' DELLA TINTA: - alla luce del giorno: indice di degradazione non inferiore al grado 4/5 della scala grigi - alla luce artificiale (xenotest): indice di degradazione non inferiore al grado 4/5 - agli acidi: indice di degradazione non inferiore al grado 4/5 della scala dei grigi al grado 4/5 della scala dei grigi - agli alcali: indice di degradazione non inferiore - ai solventi organici: indice di degradazione non inferiore al grado 4/5 e scarico non inferiore al grado 5 della scala dei grigi.	UNI 5146 - UNI EN 20105 A02 UNI 7639 - UNI EN 20105 A02 UNI 5139 UNI EN 20105 A02 UNI 5140 - UNI EN 20105 A02 UNI 5150 UNI EN 20105 A02 - A03

ALLEGATO 5**TESSUTO DI SUPPORTO IN POLIESTERE, SPALMATO CON PVC DI COLORE VERDE-OLIVA O BLU**

REQUISITI TECNICI	NORME DI COLLAUDO
MATERIA PRIMA: fibra poliestere di qualità tale da conferire al tessuto i requisiti e l'aspetto del campione.	D.M. 31/01/1974 e D.M. 04/03/1991
MASSA AREICA: tessuto finito (dopo spalmatura su lato di cloruro di polivinile): gm^2 $785 \pm 3\%$	UNI 5114
ARMATURA: jersey	UNI 8099
TITOLO DEL FILATO: 84 dTex	UNI 4783 UNI 4784 UNI 8517 UNI 9275
RESISTENZA ALLA TRAZIONE. - longitudinale: non meno di 333 N; - trasversale: non meno di 176 N;	UNI 8639
RESISTENZA AL CALDO: al termine della prova i provini non dovranno presentare peciosità, rammollimenti o indurimenti	Provini di cm 10 x 10 in stufa ad 85° C per 72 ore consecutive
RESISTENZA AL FREDDO: al termine della prova i provini dovranno conservare la flessibilità iniziale. Inoltre, ripiegati su se stessi con le superfici combacianti, non dovranno presentare screpolature lungo la linea di piegatura	Provini di cm 20x20 immessi in frigorifero a -2°C per 2 ore
TINTURA: i coloranti da impiegare, le operazioni di tintura e quelle pre e post tintoriali devono essere tali da conferire al tessuto la tonalità, l'intensità e l'uniformità di tinta rilevabili dal campione.	
COLORE: verde-oliva, nero o blu corrispondente per uniformità di tinta e grado di brillantezza al campione ufficiale	Raffronto visivo con il campione ufficiale
SOLI DITA' DELLA TINTA: - allo xenotest (metodo 2): indice di degradazione non inferiore al grado 4/5 - agli acidi: indice di degradazione non inferiore al grado 4/5 della scala dei grigi al grado 4/5 della scala dei grigi - agli alcali: indice di degradazione non inferiore al grado 4/5 della scala dei grigi - ai solventi organici: indice di degradazione non inferiore al grado 4/5 e scarico non inferiore al grado 5 della scala dei grigi.	UNI 7639 - UNI EN 20105 A02 UNI 5139 UNI EN 20105 A02 UNI 5140 - UNI EN 20105 A02 UNI 5150 UNI EN 20105 A02 - A03

PROVA DI SCOLORIMENTO CON AGENTI CHIMICI alla benzina, all'alcool ed all'ammoniaca. Si strofina il campione, per un minuto primo con tratti di tessuti bianchi imbevuti rispettivamente di benzina auto normale, alcool etilico a 950 ed ammoniaca a 28 Bå; è tollerato di riscontrare sui tessuti impiegati per lo strofinamento una lieve cessione di colore.	
PROVA DI MIGRAZIONE DEI COLORANTI AL CALDO UMIDO: un provino di cm 10 x 10, avvolto in tela bianca bagnata, sarà serrato tra due piastre, sotto una pressione di kg 20 immesso in termostato a 600 O. per 24 ore. Dopo la prova, la tela, non dovrà presentare tracce di colore del tessuto plasticizzato	

ALLEGATO 6**NASTRI**

REQUISITI	da mm 40	da mm 25	da mm 20
Materia prima (filato)	Polipropilene	Polipropilene	Polipropilene
Riduzione (minimo) - ordito - trama	108 26 legature 5x2	64 15 legature 5x2	54 13 legature 5x2
Titolo	1000 den	1000 den	1000 den
Spessore ($\pm 0,1$ mm)	1,7 mm	1,7 mm	1,7 mm
Resistenza alla trazione (mm)	400 N	240 N	200 N
Peso a ml($\pm 5\%$)	g.26	g. 18	g. 14